











subjektu údajů zpracovávají protiprávně. Pokud správce zpracovává osobní údaje subjektu údajů pro účely plnění jejich zákonných povinností, pak nemůže provést jejich výmaz před uplynutím zákonem stanovené doby;

- III) **Právo na přenositelnost** – je-li zpracování založeno na souhlasu nebo je prováděno za účelem plnění Smlouvy a provádí se automatizovaně, má subjekt údajů právo obdržet od správce osobní údaje, které správce od subjektu údajů získal, a to v běžně používaném a strojově čitelném formátu. Na žádost subjektu údajů správce předá tyto osobní údaje jinému správci, bude-li to technicky proveditelné;
- IV) **Právo na omezení** – v případech stanovených v čl. 18 Nařízení má subjekt údajů právo na to, aby správce omezil zpracování osobních údajů subjektu údajů. Mezi tyto

případy patří případ, kdy subjekt údajů popírá přesnost osobních údajů a správce je povinen omezit zpracování na dobu potřebnou k ověření jejich přesnosti. Dalším příkladem je, kdy ze strany subjektu údajů došlo k využití práva vznést námitku, kdy správce zpracování omezí, dokud nebude ověřeno, zda oprávněné důvody správce převažují nad oprávněnými důvody subjektu údajů proti zpracování. Po dobu omezení budou údaje subjektu údajů, s výjimkou jejich uložení, zpracovány pouze se souhlasem zákazníka, nebo k určení výkonu nebo obhajobě právních nároků správce, k ochraně práv jiné osoby nebo z důvodu důležitého veřejného zájmu;

- V) **Právo vznést námitku** – pokud je zpracování osobních údajů prováděno pro účely oprávněných zájmů správce či třetí strany a ma-

jí-li zájmy nebo základní práva a svobody subjektu údajů vyžadující ochranu osobních údajů přednost před oprávněnými zájmy správce nebo třetí strany, pak má subjekt údajů právo vznést námitku proti takovému zpracování. V takovém případě správce osobní údaje již nadále nebude zpracovávat, pokud neprokáže závažné oprávněné důvody pro zpracování, které převažují nad právy a svobodami subjektu údajů, nebo důvody pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků. Pokud jsou osobní údaje zpracovávány pro účely přímého marketingu, má zákazník právo vznést námitku kdykoliv bez dalšího. V takovém případě, nebudou osobní údaje zákazníka pro účely marketingu dále zpracovávány;

- VI) **Právo na stížnost** – pokud se subjekt údajů domnívá, že při zpracování jeho osobních

údajů došlo k porušení právních předpisů, může podat stížnost k některému z dozorových úřadů. Na území České republiky je dozorovým úřadem Úřad pro ochranu osobních údajů, se sídlem Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7, tel: + 420 234 665 111, [www.uoou.cz](http://www.uoou.cz);

- VII) **Právo odvolat souhlas** – pokud subjekt údajů udělil se zpracováním osobních údajů souhlas, má právo takový souhlas kdykoliv odvolat. Takové odvolání však nemá vliv na zákonnost dosavadního zpracování osobních údajů.

#### 4. Pověřenec pro ochranu osobních údajů

Kontaktní údaje pověřence pro ochranu osobních údajů: Martina Bláhová, +420 222 206 206, [info@travelfamily.cz](mailto:info@travelfamily.cz).

# DŮLEŽITÉ INFORMACE

**Nedílnou součástí Všeobecných obchodních podmínek Travel Family a Reklamačního řádu jsou následující Důležité informace, které zpřesňují a upravují obsah našich služeb. Veškeré údaje a informace o službách, cenách a cestovních podmínkách odpovídají informacím známým v době jejich tisku. Změna cen a termínů vyhrazena. Při zjištění rozdílných cen jsou platné ty, které jsou zveřejněny na webových stránkách. Tiskové chyby vyhrazeny.**

## CESTOVNÍ DOKLADY

### Občanský průkaz

K cestám do států EU, na jižní Kypr, EHP a Švýcarska postačí občanům České republiky jako cestovní doklad platný občanský průkaz se strojově čitelnými údaji (občanský průkaz s odstříženým rohem je považován za neplatný).

### Cestovní pas

Je možné cestovat i na platný cestovní pas. Všechny doklady by měly být platné nejméně po dobu pobytu v destinaci (pokud není na stránkách [mzv.cz](http://mzv.cz) uvedeno jinak). Klienty s cizí státní příslušností upozorňujeme, aby si ve vlastním zájmu ověřili, jaké cestovní doklady a případně víza potřebují. Aktuální informace naleznete na [www.mzv.cz](http://www.mzv.cz).

### Doklady pro děti

Upozorňujeme, že všechny děti bez ohledu na věk (tedy včetně nejmenších kojenců) musí mít vlastní cestovní pas nebo vlastní občanský průkaz.

### POJIŠTĚNÍ

Komplexní cestovní pojištění není zahrnuto v ceně. Doporučujeme Vám si cestovní pojištění u CKTF připlatit.

## LETECKÁ DOPRAVA

### Zavazadla

Zavazadla se přepravují jako nezapsaná (příruční - kabinové zavazadlo) a zapsaná (odstavovaná zavazadlo). Zavazadla nelze tzv. poolovat (nelze sčítat váhu zavazadel v rámci rodiny/rezervace). Bezplatná přeprava zavazadel není garantována, může se jednat o příplatkovou službu. Váhové limity pro zavazadla budou upřesněny v pokynech na cestu, bližší informace v CK.

### Služby za příplatek - občerstvení, rezervace míst v letadle, nadváha zavazadel, sportovní vybavení

Občerstvení po dobu letu není poskytováno na žádných námi nabízených letech. Do všech těchto destinací je poskytován tzv. servis BOB (Buy on Board). Občerstvení na těchto letech je možné zakoupit dle aktuální nabídky uvedené v palubním magazínu. Zvláštní jídla - dietní, košer, vegetariánská, bezlepková, bezmléčná dieta - nelze na těchto letech zajistit. Dětské jídlo, teplá strava, dětské teplé jídlo, kuřecí řízky, vepřové řízky, kanapky, sekt, bílé, červené víno lze zakoupit v CKTF nejpozději 4 dny před odletem. O cenách se informujte v CKTF. Cestující mají možnost si rezervovat v letadle konkrétní místa tzv. seating (neplatí pro všechny lety). Letecká společnost nabízí seating standard nebo seating premium (bližší informace v CK TF). Služba je na zpětně potvrzení. Lze zakoupit nejpozději 4 dny před odletem. O cenách se informujte v CKTF. V případě, že bude Vaše zavazadlo vážit více než je povolený limit, můžete si nejpozději 4 dny před odletem zakoupit nadváhu. Lze si připlatit zavazadlo do 32 kg nebo další zavazadlo do 23 kg navíc. Jedno zavazadlo nemůže být těžší než 32 kg z důvodu manipulace na letištích. O cenách se informujte v CKTF.

### Přeprava kočárků

Kočárky se přepravují zdarma, klienti je mohou mít až k nástupu do letadla. Kočárky musí být složitelné tak, aby prošly rentgenem při kontrole. Při vstupu do letadla se odevzdávají personálu, který kočárky uloží do zavazadlového prostoru. Letecké společnosti nenesou za případné poškození nezabalených kočárků odpovědnost.

## CESTUJÍCÍ ZA ZVLÁŠTNÍCH PODMÍNEK

### Nemocné a handicapované osoby

Je pro nás samozřejmostí poskytovat služby také osobám s omezenou pohyblivostí i jinak handicapovaným osobám. Vybíráme proto i kapacity, které splňují požadavky takto postižených osob (bezbariérový vstup a pohyb po hotelu, přizpůsobené pokoje atd.). Pro maximální spokojenost a splnění veškerých nároků však doporučujeme jednotlivé kapacity a jejich přístupnost zkontrolovat se zaměstnancem CKTF. Je také nezbytné handicapovaného cestujícího CKTF včas nahlásit, popř. informovat CKTF o osobách, které jej doprovázejí. Ve zvláštních případech může dopravce požadovat lékařský souhlas s přepravou cestujícího, který je uveden na zvláštních formuláři. Pokud potřebujete asistenci během odbavení a letu, informujte nás o tom prosím již při rezervaci místa. Speciální asistence je zajištěna především osobám tělesně postiženým, slepým a jinak handicapovaným. Pokud budete cestovat s nějakou zdravotní pomůckou či vozíčkem, je nutné nahlásit velikost a váhu.

### Nastávající matky

Těhotné ženy v období od 26. do konce 34. týdne (u vícečetného těhotenství od 20. do konce 28. týdne) těhotenství jsou povinny předložit dopravci potvrzení lékaře na předepsaném formuláři. Těhotné ženy po 34. týdnu (u vícečetného těhotenství po 28. týdnu) těhotenství nejsou dopravcem k přepravě akceptovány. Těhotné ženy do 25. týdne těhotenství nepotřebují potvrzení lékaře, ale musí prokázat, v jakém týdnu těhotenství jsou, tzn. mít s sebou těhotenský průkaz. Těhotné ženy by měly dobře zvážit podmínky, za kterých bude zahraniční cesta probíhat a především kvalitu a dostupnost lékařské péče. Doporučujeme cestovat s doprovodem a nepodceňovat sebemenší komplikace. Doprava je na vlastní zodpovědnost.

### Doprava dětí ve věku do 2 let (infanti)

Dítětem do 2 let se rozumí dítě ve věku od narození do dovršení 2. roku života. V případě zpátečního letu je rozhodným časem datum návratu. Dítě do 2 let v případě letecké dopravy nemá nárok na vlastní sedadlo a na občerstvení a je přepravováno na klíně doprovázející osoby. Dospělý cestující může cestovat s maximálně jedním dítětem ve věku do dvou let. Na jednu řadu sedadel je povoleno vždy pouze jedno dítě ve věku do dvou let. Použití dětské autosedačky při letecké dopravě je povoleno, pokud má cestující pro umístění dětské autosedačky zakoupené zvlášť sedadlo v letadle i následném transferu do/z ubytovací kapacity. Dětská autosedačka je certifikována pro použití v letecké dopravě a certifikace je na sedačce vyznačena. Dětská autosedačka může být použita pouze tehdy, pokud je jí možno připevnit dvou-bodovým pásem a musí zůstat takto upevněna po celou dobu letu. Pro dítě do 2 let v případě autobusové dopravy je nutné zakoupit jízdenku = sedadlo, nelze přepravovat na klíně doprovázející osoby.

### Přeprava živých zvířat z/do ČR

Pokud se rozhodnete vzít si s sebou na dovolenou živé zvíře, potom je nezbytné svůj požadavek nahlásit předem v naší CKTF, nejlépe již při objednatelce zájezdu. Na palubě letadla lze za zvláštních podmínek přepravovat malá zvířata ve schránce o max. rozměrech: délka 43 cm, šířka 30 cm a výška 27 cm a do celkové váhy 8 kg (dle dopravce). Za zvláštních podmínek je možné přepravovat větší zvířata ve speciálních schránkách v klimatizovaném zavazadlovém prostoru. Přeprava zvířat

je na zpětné ověření v CKTF, která vždy ověří, zda pro daný let je tato přeprava možná. Pro autokarovou nebo vlakovou přepravu není přeprava živých zvířat akceptována. Některé ubytovací kapacity pobyt zvířat neakceptují. V některých hotelech může být ubytování se zvířetem zpoplatněno. Živá zvířata lze přepravovat jen do těch zemí, kam to povolují předpisy země místa určení a za podmínek stanovených příslušnou zemí. Přeprava je zpoplatněna. Informujte se v CKTF.

### Přeprava jízdních kol a surfů

Přeprava jízdních kol a surfů (a dalších nadměrných zavazadel) musí být v CKTF nahlášena předem - u letecké dopravy nejpozději 4 dny před odletem a u autokarové dopravy 1 týden před odjezdem, nejlépe již při objednatelce zájezdu. Doprava z cílového letiště do místa pobytu a zpět je zajišťována za asistence zákazníka. Poplatek za přepravu se platí předem v cestovní kanceláři a zahrnuje autobusovou/leteckou přepravu vybavení do destinace. V případě letecké přepravy není možné zaručit přepravu hromadným letištním transferem v destinaci. Pro bližší specifikaci a případnou cenu individuálního letištního transferu nás kontaktujte. V rámci letecké přepravy CKTF nenesou odpovědnost za škody jakéhokoliv druhu, které mohou vzniknout při přepravě nadměrných zavazadel. Vyhrazuje si právo na zrušení přepravy nadměrných zavazadel, pokud ji letecká společnost odmítne provést.

### Změny v dopravě

Na základě předpisů a úmluv běžných v mezinárodní letecké/autobusové přepravě si naše cestovní kancelář vyhrazuje možnost změny místa odletu/odjezdu, trasy letu/jízdy, možnost mezipřistání, změny letecké společnosti, typu letadla a letového plánu. První a poslední den leteckých/autobusových zájezdů je určen převážně k dopravě, nikoli k vlastní dovoleně. Změny letových časů se mohou uskutečnit i několik hodin před nebo po plánovaném odletu. Odlet/Odjezd i přilet/příjezd se může uskutečnit v kteroukoliv denní i noční hodinu. Upozorňujeme též, že může vzniknout zpoždění, především v vrcholné sezóně, které může být způsobeno počasím, technickými problémy nebo přeplněním vzdušných/dopravních koridorů. Letecké společnosti usilují o vyloučení těchto rušivých vlivů a žádají o pochopení v případě změn odletových časů nebo jiných neplánovaných odchylek.

## SVOZY

Pro zájemce lze zajistit na vyžádání (u vybraných destinací) transfery na Letiště Václava Havla v Praze - Ruzyni a následně zpět domů (nevztahuje se na nabídky Last Minute). Pokud máte o tuto službu zájem, je potřeba ji objednat hned při koupi zájezdu Zmeškání svozu: V případě zmeškání svozu si klient zajišťuje dopravu sám na vlastní náklady a případně zmeškání odletu nelze reklamovat. V nálehuých a nepředpokládaných případech jsou též v Pokynech na cestu uvedeny kontakty (čísla mobilů), na které je možné se obracet. Z tohoto důvodu a pro zlepšení způsobu komunikace v případech jako např. porucha dopravního prostředku či jakákoliv změna, doporučujeme, abyste při sepisování objednávky/smlouvy uváděli též své mobilní spojení, abychom i my Vás mohli neprodleně kontaktovat. Odjezd zpět: Po přiletu na letiště do Prahy čeká obvykle hned v příletové hale zástupce naší kanceláře (případně Vás bude informovat formou sms o místě nástupu). V případě zdržení v příletové hale či prodlení v nástupu (reklamacce, ztráta zavazadel, nevolnost apod.) o tom prosím neprodleně informujte zaměstnance naší CK, a to na telefonním čísle uvedeném na Vašich Pokynech k odletu či osobně v příletové hale.

## UBYTOVÁNÍ

Hodnocení \* symbol, který uvádíme, nemusí být oficiální kategorií ubytování, ale může vycházet z našich zkušeností a poznatků. CKTF upozorňuje na skutečnost, že kategorizace ubytovacích zařízení se může v jednotlivých zemích lišit a na tu skutečnost, že jsou rozdíly v kategorizaci ubytovacích zařízení mezi jednotlivými destinacemi. K tamním zvyklostem a předpisům je nutné přihlídnout nejen při hodnocení ubytování a stravování, ale i při posuzování úpravy okolí hotelu a hygienických podmínek. Tolerantnější či

přisnější mohou být i normy k životnímu prostředí, dle dané turistické lokality. Stavební styl v ubytovacích kapacitách obvykle umožňuje zvukovou propustnost stěn, stropů, dveří a podlah se sousedními pokoji. Vlivem klimatických faktorů a změnou tlaku vzduchu a působením případných jiných faktorů může docházet k přechodnému zesílení pachů zejména kanalizace apod. V katalogu a dalších propagačních materiálech CKTF je k dispozici popis a ilustrační fotografie ubytovacích zařízení. Jako obrazový materiál slouží různé prospekty a fotografie, kde každé ubytovací zařízení může mít několik typů pokojů, které se mohou lišit velikostí a vybavením nebo mohou mít jiný design, barvu apod. a není možné klientovi v katalogu a dalších propagačních materiálech představit všechny typy pokojů, proto je nutné považovat tyto obrázky jako ilustrační. Nemusí přesně odpovídat přidělenému pokoji, popřípadě u interiéru nebo exteriéru ubytovacího zařízení se musí brát ohled také na období vyhotovení fotografie. V katalogu a dalších propagačních materiálech jsou také i takzvané ilustrační fotografie, které nemusí přesně odpovídat popisu ubytovacího zařízení, pláže, okolí ubytovacích zařízení apod. Popis jednotlivých ubytovacích zařízení a jejich okolí a popis hotelových služeb odpovídá skutečným známým v době přípravy katalogů. V případě, že je ubytovací zařízení vybaveno výtahem, tak CK TF nemůže ovlivnit jeho provoz nebo případnou poruchu (technickou závadu). Podle mezinárodních zvyklostí musí hosté opustit pokoj v den odjezdu nejpozději do 10:00 hodin, v některých zařízeních již do 9:00 hodin, pokud není uvedeno jinak. Popřípadě lze s recepcí včas, a za poplatek na místě, dohodnout pozdější vyklizení pokoje (tzv. day use) dle aktuální obsazenosti hotelu. Možnost nastěhování v den příjezdu je dle možnosti nejdříve po 15:00 hodině. Časný příjezd či pozdní odjezd není důvodem k delšímu používání pokoje. V případě nočních letů je započítávána i noc, je-li zákazník ubytován do 12 hodin následujícího dne. V některých hotelech se po příjezdu vyplňuje na recepci registrační karta. Před odhlášením z ubytovacího zařízení doporučujeme každému překontrolovat své osobní věci. Zkontrolujte zejména skříň, noční stolky, zásuvky, umyvadlo a ostatní prostory. V případě zapomenutých osobních věcí v destinaci cestovní kancelář nese odpovědnost za jejich nalezení a následné zaslání zpět do ČR.

## Vybavení pokojů a studií

Snažíme se, aby popis pobytového místa i ubytovacího zařízení uvedený v našem katalogu, byl co nejpřesnější. Pokoje jsou vybaveny dle popisu v katalogu. Vybavení, velikost a poloha nejsou vždy stejné. Např. dvoulůžkový pokoj je určen pro ubytování dvou osob a je vybaven manželskou postelí nebo dvěma samostatnými lůžky. Studia a apartmány bývají navíc vybaveny kuchyňským koutem, el. vařičem a chladničkou. Vybavení nádobím je pouze základní, na tzv. malé vaření a přípravu jednoduchých jídel. Mohou chybět např. větší hrnce, cedníky, otvíráky na konzervy, otvíráky na víno, naběračky, prkénka, vařečky, struhadla, vývrtky, sáčky do koše, mycí a čisticí prostředky, utěrky... Doporučujeme též přibalit si s sebou pár kolíčků na prádlo a šňůru.

## Požadavky a přání

Ve Vaší smlouvě můžete v příslušné kolonce vyplnit Váš zvláštní požadavek (jedná se o přání, která nejsou za poplatek), jako je např. ubytování v 1. patře, ubytování vedle známých či příbuzných, kteří cestují s Vámi, atd. Vzhledem k tomu, že nejsou tyto požadavky zpoplatněny, není na ně právní nárok a nemohou být naší cestovní kancelář garantovány. V případě, že se nepodaří i přes snahu CKTF Vaše speciální požadavky zajistit, nemůže být následně žádána a poskytnuta kompenzace ani sleva.

## Přistýlky

Přistýlky nejsou součástí pokoje. Přistýlka není plnohodnotným lůžkem, velmi často jsou jako přistýlky používána rozkládací lůžka, gauče, pohovky, sofa, skládací lehátka, vysouvací lůžka, palandy apod. Přidáním přistýlky do pokoje se obytný prostor pokoje zmenší. Přistýlky doporučujeme jen pro malé děti (nebo děti menšího vzrůstu a standardní postavy). Pro dospělé osoby a starší děti (především též vyšší postavy) je vhodnější zajištění samostatného dvoulůžkového

či vícelůžkového pokoje. Rádi Vám zpracujeme nabídku na rodinné pokoje, pokud jimi vybraný hotel disponuje a jejich cena není přímo uvedena v katalogu. Samozřejmě můžeme též doporučit z naší nabídky ubytovací kapacity, kde je možné objednat si větší rodinné pokoje nebo rodinné suity či další nadstandardní typy ubytování vhodné pro min. 4 osoby.

## Dětské postýlky

Dětské postýlky jsou poskytovány buď zdarma, nebo za poplatek. Počet dětských postýlek, které jsou v dané kapacitě k dispozici, je většinou omezený, CKTF proto nemůže garantovat jejich dostupnost. Ve většině případů jsou dětské postýlky vybaveny lůžkovinami. Doporučujeme však nechat si tuto skutečnost pro konkrétní hotel potvrdit předem. Též je třeba počítat, že přidáním dětské postýlky do pokoje se jeho obytný prostor zmenšuje, tedy ubytování je na úkor pohodlí. Do standardních pokojů lze přidat obvykle jen 1 dětská postýlka. V některých kapacitách není možné umístit do pokoje s přistýlkou ještě postýlku. Doporučujeme vždy si raději přobjednat a připlatit za větší, prostornější typ pokoje, který nabízí pohodlnější ubytování pro rodinu.

## Minibary

Některé hotelové pokoje jsou vybaveny minibarem, tedy malým chladicím zařízením s nabídkou nápojů či malých snacků. Konzumaci hradí klient zvlášť a není součástí zájezdu (není-li uvedeno jinak). Je zakázáno používat minibary jako chladničky pro donesené jídlo či nápoje. Výkon ledničky na pokoji nelze srovnávat s výkonem v domácnostech.

## Úklid

V hotelech všech kategorií, penzionech a některých studiích a apartmánech je základní úklid zajišťován v pravidelných intervalech, kromě neděl a státních svátků. Ve většině studií a apartmánech je úklid zajišťován obvykle 2-3x během pobytu, někde pouze 1x. Organizace úklidu pokojů, jakož i výměna ručníků a ložního prádla je klientům obvykle představena v rámci první informační schůzky. V případě požadavku na mimořádný úklid doporučujeme kontaktovat zaměstnance recepcie nebo delegáta.

## Situace v hotelích

V případě ubytování jednoho klienta v jednolůžkovém nebo dvoulůžkovém pokoji je účtován příplatek za neobsazené lůžko nebo příplatek za jednolůžkový pokoj. To znamená, že jednolůžkový pokoj či dvoulůžkový pokoj s doplňkem za neobsazené lůžko jsou zcela rovnocenné a prodávají se za stejnou cenu. Konkrétní přidělení příslušného typu pokoje závisí výhradně na možnostech ubytovacího zařízení. Pokoje, které jsou situovány směrem k moři (na mořskou stranu), nemají automaticky výhled na moře. Uvedená charakteristika znamená, že pokoje jsou umístěny v té části ubytovacího zařízení, které je orientováno směrem k moři. Mezi mořem a okny pokoje mohou být překážky, jako např. stromy, vyšší keře nebo stavby. Proto se může stát, že moře bude vidět jen částečně nebo omezeně. Je též možné, že bude během sezóny v blízkosti ubytovacích zařízení probíhat stavební činnost (ta souvisí se stále se rozvíjejícím cestovním ruchem). Naše cestovní kancelář Vám v případě stížností na tuto skutečnost nemůže poskytnout slevu, ani žádné jiné finanční zvýhodnění. V Řecku, na Kypru a dalších našich destinacích se často stává, že po udělení stavebního povolení místními úřady začne stavba ze dne na den, i bez ohledu na to, zda je právě turistická sezóna a stavební činnost bude obtěžovat místní obyvatele a turisty. O přidělování stavebních povolení nejsme předem informováni a není v našich silách ani kompetenci nově zahájenou stavební činnost přerušit či stanovit časové rozvržení stavby. Je třeba počítat s tím, že v hotelích není možné zaručit absolutní klid, a to ani v nočních hodinách, zvláště v hlavní sezóně, kdy se mnoho turistů přijíždí bavit a čas tráví na diskotékách, v barech a podobně. Hluk může způsobovat i technologické zařízení hotelu a také dopravní obsluha hotelu, jako je zásobování, odvoz odpadu a podobně. V mnoha oblastech není veřejná kanalizace, a proto se odpad odváží speciálními vozy – v takovém případě je třeba počítat s krátkodobým zápachem. Upozorňujeme, že majitel ubytovacího zařízení nemůže ovlivnit čistotu a vzhled

okolního pozemku, jehož není majitelem a není tak součástí ubytování. Téměř u každého ubytovacího zařízení popisujeme jeho polohu vůči pláži a centru letoviska. Centrem letoviska je chápána nejrůznější část, kde jsou restaurace, bary, kavárny, diskotéky, zde je, především v době hlavní turistické sezóny, živo a rušno. Nelze tedy počítat s klidným prostředím. V blízkosti některých ubytovacích kapacit může být železniční trať nebo silniční tah a rovněž se zde může vyskytovat hluk způsobený leteckou dopravou. Ve výjimečných případech se stane, že se nám nepodaří zajistit Vámi objednaný hotel, a to i přesto, že naše objednávka byla provedena a potvrzena dlouhodobě před Vaším odjezdem/odletem. Hotely a další ubytovací kapacity hostitelských zemí mají ze zákona povolenou přijmout vyšší počet objednávek, než je jejich skutečná kapacita. V případě, že se tak stane, mají povinnost zajistit náhradní ubytování, a to vždy v téže, nebo ve vyšší kategorii s odpovídající formou stravy. Doporučujeme klientům účast na první informační schůzce, kde se dozví aktuální a užitečné informace. Věnujte prosím pozornost vývěskám na informačních tabulích, zvláště před odjezdem, doporučujeme rovněž účast na poslední informační schůzce, kde se dozvíte přesnou organizaci zpáteční cesty. Informace k organizaci zpáteční cesty může být zaslána také SMS zprávou v den odjezdu.

## Wi-Fi

V katalogu uvádíme u některých ubytování bezdrátové připojení Wi-Fi. Tato služba je poskytována bez záruky! V mnoha případech se jedná o veřejné připojení, které zajišťuje místní radnice. Síla signálu často kolísá a ne vždy je signál dobrý a je ovlivněn mnoha dalšími faktory, kterým CKTF nemůže zabránit. CK nemůže ovlivnit rychlost a kvalitu připojení. Pokud není uvedeno jinak, může být připojení k Wi-Fi zpoplatněno.

## TV/SAT

Značná část námi nabízených pokojů je vybavena televizí se satelitním příjmem, nabídka programů ale bývá často velmi omezená. Není možné předem zaručit, že budou k dispozici právě Vaše oblíbené zahraniční nebo české stanice, i když v Česku jsou běžně dostupné. České programy obvykle nejsou v nabídce řeckých a kyprských poskytovatelů satelitních služeb a nelze je vyžadovat. U hotelů nižší kategorizace je možný příjem pouze jednoho TV kanálu.

## Klimatizace

Informaci, zda je v ubytovacím zařízení klimatizace najdete v našem katalogu. Klimatizace je v ceně ubytování u některých ubytovacích kapacit, obvykle v hotelech vyššího standardu. Je-li tato služba uvedena za poplatek, je třeba v případě zájmu ji uhradit přímo na místě na recepci. V některých zařízeních je klimatizace ovládána centrálně, tudíž zapínání a vypínání závisí na režimu hotelu. Někde je též klimatizace v provozu v určitém časovém intervalu. V některých ubytovacích zařízeních mezonetového typu může být klimatizace umístěna pouze ve spodním patře a nemusí tak docházet k vychlazení celého prostoru (druhého patra). V současné době je převážná část ubytovacích kapacit střední a vyšší úrovně vybavena klimatizací, kterou může ovládat klient individuálně dálkovým ovladačem nebo ručně na svém pokoji a existuje také zařízení založené na systému tzv. pojistiky, připojené ke klíči od pokoje, které při umístění do příslušné zásuvky klimatizaci aktivuje. Tato pojistka nesmí být oddělována od klíče. V některých hotelech může být klimatizace jen v některých pokojích hotelu a nelze ji tak garantovat. Nikdy nenechávejte klimatizaci puštěnou, pokud větráte nebo pokud pokoj opouštíte. Prosíme, šetřete energii, je vzácná.

## Hmyz/hygiena

V destinacích je možný výskyt komárů a dalšího hmyzu. Výskyt komárů a jiné fauny, která je obvyklou součástí místního biotopu, jejíž přítomnost není vadou plnění a nemůže být proto předmětem reklamace. CKTF proto doporučuje vzít s sebou repelentní přípravky. V některých zařízeních je součástí vybavení pokoje též přístroj na odpuzování komárů. Klienti si v takovém případě dokupují jen tablety, které se vkládají do přístroje. V jižních zemích se též může vyskytovat i jiný drobný hmyz, který není možné



navzdory stále se zvyšujícím dávkám chemických dopuzovačů zcela vyhubit. Z tohoto důvodu nedoporučujeme v žádném případě nechávat na pokoji volně ležet potraviny, obzvláště ne ovoce. Jelikož je v jižních zemích odlišná mentalita a jiné kulturní a hygienické návyky, je občas nutné se přizpůsobit místním pravidlům. Týká se to zejména vztahu k životnímu prostředí a místních předpisů.

## Cennosti

Na zahraniční dovolenou raději nedoporučujeme brát si s sebou větší cennosti, šperky, atd. V případě, že je možné v ubytovacím zařízení využívat služby trezoru (převážně za poplatek), doporučujeme uložit si tam veškeré cenné věci (cestovní doklady, peníze, platební karty, cestovní šeky, dražší fotoaparáty, kamery, notebooky a podobně).

## Voda, koupelny/WC

V Řecku a na Kypru je odlišný kanalizační systém. Z tohoto důvodu je ve většině zařízení nutno dodržovat pokyn, kdy je třeba použitý toaletní papír nesplachovat, ale odhazovat do koše. U sprchových koutů hotelů nižší kategorie nebo u studií není obvykle koupelnový závěs, ani předložka na podlaze. Z důvodu nedostatku vody může být někdy z zařízení úřadů omezena její doávka jen na určité hodiny v průběhu dne. Ohřívání vody zvláště v menších a jednodušších ubytovacích kapacitách je prováděno pomocí ekologického solárního ohřevu, může se tak stát, že voda bude zvláště při zhoršených klimatických podmínkách jen vlažná. Je třeba také počítat s tím, že může dojít ke kratším výpadkům elektrické energie a vody. O kvalitě pitné vody Vás bude informovat delegát přímo v místě pobytu nebo Vám podají informace na recepci. V jižních zemích CKTF nedoporučuje konzumaci vody přímo z vodovodu. Ve snaze předejít zdravotním problémům CKTF klientům doporučuje konzumovat vodu balenou. Upozorňujeme na skutečnost, že chemické složení vody (např. obsah solí, minerálů, siřičitanů apod.) je odlišné od složení vody v ČR.

## Bazény

Hoteloví hosté mají možnost využívat bazén, je-li součástí vybavení hotelu. U některých zařízení je též možné využívat bazén jiného hotelu, v případě, že je tato služba inzerována v katalogu. V tomto případě je vhodné, aby klienti využili též dalších služeb u bazénu, např. konzumace nápojů, lehkého občerstvení, zmrzliny. V prostoru u bazénu, stejně tak v dalších hotelových prostorech, není dovolena konzumace vlastního přineseného občerstvení. Ne všechny bazény mají čistící a filtrační mechaniku, z tohoto důvodu se může stát, že je bazén vyprázdněn a vyčištěn (obvykle při vyšších teplotách). V některých zařízeních je obvyklé, že je bazén svým hostům k dispozici pouze v průběhu dne, nikoliv večer a v noci. Vnitřní hotelové bazény bývají obvykle v provozu jen v zimním období (listopad – duben), není-li uvedeno jinak. Počet lehátek a slunečníků u hotelového bazénu, v zahradě nebo na pláži nemusí vždy odpovídat počtu hotelových hostů. Venkovní i vnitřní bazény mohou procházet nezbytnými servisními prohlídkami, příp. být zejména v nízké sezoně uzavřeny nebo mimo provoz. Za tuto skutečnost nemá CK žádnou odpovědnost, stejně jako za otevírací dobu daných zařízení, která je plně v kompetenci provozovatele.

## Stravování

Stravování bývá obvykle přímo úměrné a závislé na výběru ubytovacího zařízení, kde je uvedeno, jaký typ stravování je v ceně zájezdu zahrnut. Rozsah a kvalita stravování závisí na třídě, kategorii, velikosti (celkovém počtu pokojů v daném ubytovacím zařízení), jakož i na místních tradicích a zvyklostech. Naše kancelář nemůže ovlivnit výběr a skladbu jídel v jednotlivých stravovacích zařízeních, nemůže ani omezit případnou nabídku specialit místní kuchyně dané země. Také nemůže ovlivnit případné opakování nabídky jídel (menu), především u déletrvajících pobytů, některé hotely mají pevně stanovený sedmidenní rytmus. Upozorňujeme též, že stravování formou bufetu a stravování s obsluhou jsou cenově rovnocenné. Z provozních důvodů může hoteliér (především v případě nízkého vytížení hotela na začátku nebo na konci sezóny) uváděný způsob změnit, v takovém případě nevzniká ná-

rok na finanční náhradu. Čerpání stravovacích služeb může být časově omezeno, včetně programu All Inclusive. Časy čerpání jednotlivých služeb, pokud jsou uvedeny, jsou orientační, mohou se měnit v průběhu sezony. Stravu zmeškanou z osobních důvodů či z důvodů pozdního příletu nebo časného odletu nelze nahradit. To se týká i fakultativních výletů. V případě nečerpání stravovacích služeb z důvodu odjezdu z destinace nemají hotely povinnost připravovat pro klienty balíčky, pokud tak není uvedeno v popisu ubytovací kapacity. Obsahem balíčku nejsou tekutiny. Obsah balíčku závisí na kategorii ubytovacího zařízení a místních zvyklostech. Některé hotely umožňují hostům výměnu večeře za oběd, je možné domluvit na místě dle možností hotelu. Nápoje u večeře nejsou zahrnuty v ceně zájezdu, není-li to přímo uvedeno v popisu ubytovací kapacity.

Vynášení jídla z restaurace je nepřipustné! Množství a výběr jídla

Pokud si chcete během dovolené vybírat z opravdu široké nabídky jídel, doporučujeme \*\*\*\* a \*\*\*\*\* hotely. Nabídka předkrmů, hlavních jídel i dezertů v nich bývá opravdu mimořádná.

## Stolování

V hotelích středního a vyššího standardu je naprostou samozřejmostí společenské oblečení během stravování, především u večeře. U mužů – dlouhé kalhoty, u žen – sukně, kalhoty. Nápoje u večeře (není-li uvedeno jinak) nejsou zahrnuty v ceně poukazu (neplatí pro stravování typu All Inclusive).

## Pláže

V případě, že u popisu ubytovacích kapacit není uvedeno, že jsou slunečníky a lehátka na pláži v ceně poukazu, je nutno si je v případě zájmu pronajmout přímo na pláži za poplatek. Ten se často liší podle atraktivnosti letoviska a také sezóny (cca 10-20 €/den za set dvou lehátek a slunečníků). Počet lehátek a slunečníků na pláži nemusí vždy odpovídat počtu hostů. Kapacita lehátek a slunečníků je omezena a plážový servis může být ze strany provozovatele v průběhu sezony pozměněn. Větší pláže jsou též vybaveny sportovními možnostmi. Sprchy, převlékárny a toalety jsou jen na některých plážích. Sprchy na pláži mohou být v některých případech zpoplatněny. Doporučujeme sledovat vyvěšené červené nebo černé vlajky, které varují před nepříznivým počasím nebo jiným nebezpečím. Na plážích s oblázky či kameny doporučujeme plážovou obuv a také obuv do vody. Většina pláží je veřejně přístupných, je tedy třeba počítat s tím, že tam mohou přijít i místní, na naše poměry třeba hluchnější, obyvatelé. Přestože se snažíme v katalogu co nej přesněji popisovat stav pláží, nemůžeme ovlivnit činnost moře. Někdy se může stát, že silné proudy písek odplaví, že bude odhaleno skalnaté podloží, či naopak vyplaveny řasy a podobně. Správci pláží se snaží udržovat je v maximální možné čistotě, někdy ale nelze nánosům zcela zabránit. V některých oblastech v Řecku (především ostrov Zakynthos) a na Kypru (např. zátoka Lara Bay), které jsou známy výskytům želv nebo jiných ohrožených živočichů chráněných Mezinárodní unií pro ochranu přírody, je navíc nutno dodržovat přísná pravidla spojená s omezenou možností údržby. Písečná pláž ještě automaticky neznamená, že písečné je i mořské dno. Mohou se v něm vyskytovat oblázky, kameny nebo kamenná plata. Řada pláží v našich destinacích byla oceňována modrou vlajkou EU. Údaje o vzdálenostech uvádí CK pouze orientačně, mohou být měřeny vodorovnou čarou, zejména u rozsáhlých hotelových komplexů. Upozorňujeme, že na řadě pláží není dovoleno ponechávat jakékoliv věci mimo předem stanovenou provozní dobu pláže (např. plážové osušky, nafukovací matrace atd.) a může tak dojít k jejich zabavení nebo likvidaci. Případně vyzvednutí věcí na sběrném místě je možné pouze po zaplacení správného poplatku/pokuty.

## Koupání bez plavek

V Řecku nejsou oficiální nudistické pláže. Na některých místech je koupání bez plavek tolerováno, prosím informujte se v CKTF. Nahota na veřejných místech se netoleruje. V Chorvatsku a Černé Hoře jsou nudistické pláže označeny FKK.

## FAKULTATIVNÍ VÝLETY

Fakultativní výlety si můžete zakoupit přímo na místě u delegátů. Některé výlety se konají jen v případě dostatečného počtu zájemců nebo naopak jsou limitovány kapacitou mikrobuse/autobuse, lodě, jeepu apod. Fakultativní výlety, které si zákazník objedná přímo v místě pobytu, nejsou součástí služeb poskytovaných cestovní kancelář zúčastněnými a cestovní kancelář nenesou žádnou odpovědnost za žádné škody a újmy, vzniklé zákazníkovi v souvislosti s těmito výlety a zákazník se v případě uplatňování nároků, vyplývajících z vzniklých z fakultativního výletu, musí obrátit výlučně na poskytovatele fakultativního výletu. Není-li uvedeno jinak, na místě nelze obvykle platit fakultativní výlety platebními kartami.

## SPORT A ZÁBAVA

Nabízené aktivity lze využívat dle příslušných možností, popř. dle povětrnostních podmínek. Zejména prosíme, abyste zohlednili, že při velké poptávce je snaha poskytnout nabízené možnosti sportů a zábavy všem hostům ve stejné míře. V jednotlivých případech proto může docházet k čekacím dobám nebo omezením, proto prosíme o Vaše pochopení. Určité sportovní či zábavní aktivity lze absolvovat pouze na základě předchozí rezervace, bližší informace Vám poskytneme na místě delegátů, či zaměstnanci hotelu. Používání sportovního nářadí i účast na sportovních, zábavních a jiných aktivitách probíhá na vlastní nebezpečí, přičemž rodiče jsou zodpovědní za své děti, vedení neodpovídá za zranění vznikající při sportovní činnosti. Pouštějte se prosím jen do takových aktivit, na které jste zvyklí a dbejte prosím bezpodmínečně na to, že na základě klimatických podmínek může rychleji docházet k únavovým jevům a větší ztrátě tekutin. Sportovní zařízení, sportovní nářadí i zapůjčená vozidla byste měli před převzetím zkontrolovat. Při jejich případném poškození je nutné provést úhradu na místě. Zábavu pro děti, popř. dětský klub nelze srovnávat s mateřskou školou a zejména nelze dětem nutit účast na těchto aktivitách proti jejich vůli. Animační programy jsou dostupné pouze v některých kapacitách.

## PRONÁJEM DOPRAVNÍCH PROSTŘEDKŮ

Stále více turistů využívá v místě pobytu možnost pronájmu automobilů, ale i dalších dopravních prostředků, jako jsou čtyřkolky nebo skútry. Při jejich pronájmu je možnost obrátit se na delegáta cestovní kanceláře, který může pronájem zajistit u prověřené půjčovny s komplexním pojištěním. Vzhledem ke kvalitě komunikací a temperamentu místních řidičů je nutná zvýšená opatrnost. Seznamte se s místními pravidly silničního provozu. Při pronájmu dopravního prostředku, vzniká přímý vztah mezi Vámi a půjčovnou a CKTF nenesou za případné nedostatky, závady nebo škody odpovědnost. Při přebírání vozidla věnujte proto pozornost technickému stavu vozidla, porovnejte skutečný stav tachometru s tím, co máte napsáno v nájemní smlouvě vozidla a překontrolujte si také množství pohonných hmot. Nezapomeňte se o dalším (např. o pojištění, o spoluúčasti v případě nehody...) informovat přímo v půjčovně nebo u delegáta CKTF. Samozřejmou podmínkou je platné řidičské oprávnění, některé půjčovny si vyhražují právo půjčovat motorové prostředky například až po dosažení 23. roku. Autopůjčovny obvykle též žádají platbu platební (embosovanou) kartou nebo si opiší číslo/udělají kopii karty pro případ řešení následků vzniklé porušením smlouvy (např. nedotankování, další ujeté kilometry nad sjednaný limit kilometrů,...).

## CESTOVÁNÍ VLASTNÍM VOZEM

Vydáte-li se do ciziny vlastním vozidlem, stále platí mít s sebou osvědčení o technickém stavu vozidla, zelenou kartu a u zapůjčených vozidel notářsky ověřený dopis o zapůjčení vozidla opatřený překladem. Doporučujeme se rovněž sjednat havarijní pojištění vozidla.

## SEZÓNNÍ OMEZENÍ

K různým omezením nebo zúžení poskytovaných služeb může dojít v období před a po hlavní sezóně. V tomto období může management či majitel ubytovací kapacity z důvodu nižší obsazenosti rozhodnout

o odložení nebo předčasném uzavření svého zařízení. Na počátku, stejně tak na konci sezóny může dojít s ohledem na nižší obsazení ubytovacích kapacit k omezení či úpravě poskytovaných služeb. Týká se především aktivit sportovních (sauna, pára, masáže, plážové aktivity, vodní sporty atd.) či zábavních (animáční programy, vystoupení, show, večírky...). Stejně tak může dojít (především u velkých komplexů a areálů) k uzavření některých budov, křídel či pavilonu a omezení fungování služeb (např. zlatnictví, klenotnictví, půjčovna aut, směnárna...) nebo k upravení fungování počtu služeb (uzavření některých restaurací, snackbarů, barů...). Pro většinu hotelů, které mají ve svém vybavení vnitřní bazény, platí, není-li uvedeno jinak, že jsou vyhřívány jen v období mimo sezónu. V některých případech jsou vnitřní vyhřívání bazény v hlavní letní sezóně zcela nahrazeny venkovními bazény. Ve dnech oslav státních a náboženských svátků nebo výročí může dojít k omezení otevírací doby historických a kulturních památek či náboženských pamětihodností, event. dalších služeb. Na začátku a na konci sezony může být i nabídka fakultativních výletů či doplňkových služeb v letoviscích (vodní sporty, zábavní akce) omezena.

### SLEVY V MÍSTĚ POBYTU

Studentům, učitelům a novinářům doporučujeme vybavit se platným mezinárodním průkazem k uplatnění slev, především na vstupy do historických památek. Naopak poskytování slev pro seniory je velmi sporadické a například na Kypru není nabízeno skoro vůbec.

### ZDRAVÍ A LÉKY

Každý zákazník cestuje s vědomím zdravotního stavu. Ve větších letoviscích obvykle najdete dobře zásobenou lékárnu otevřenou dlouho do noci. Medikamenty ovšem bývají dražší než u nás, proto doporučujeme vzít si s sebou základní léky jako například: Paralen, Ibuprofen, Imudon, Imodium, Fenistil, Panthenol a podobně. V případě onemocnění či zranění se obraťte na asistenční službu, jejíž kontakt je uveden na průkazu pojištěného, který obdržíte společně s ubytovacími poukazy před odletem, pokud jste si v CKTF sjednali pojištění. POZOR: Vezměte si prosím na dovolenou i průkaz národní zdravotní pojišťovny (VZP, VoZP atd.) V případě, že asistenční služba nebude při řešení pojistné události kontaktována, může Vám být odmítnuta úhrada nákladů ze strany pojišťovny. Každý klient cestuje s vědomím svého zdravotního stavu, s vědomím

úhrady nákladů za lékařské zákroky a léčení v zahraničí a s vědomím rizika zdravotních komplikací zejména v případě chronických nebo jiných onemocnění. Každý klient je povinen zajistit si doprovod a dohled další osoby, jestliže to vyžaduje jeho zdravotní stav. Klient je povinen v případě zdravotních omezení na tuto skutečnost CK písemně upozornit.

### CENY

CKTF si vyhrazuje právo upravovat v průběhu sezóny ceny zájezdů, zvláště pokud jde o mimořádné akce typu Last minute apod. Speciální cenové nabídky nezakládají nárok na případnou úpravu cen služeb pro klienty, kteří si zájezdy koupili před vyhlášením mimořádné nabídky. V případě slev, které vyhláší CKTF po datu uzavření Smlouvy, nezakládají tyto právo klientovi na zlevnění ceny. Závaznou smluvní cenou je ta, která je uvedena ve Smlouvě o zájezdu/ Smlouva o službě cestovního ruchu.

### ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

CKTF si vyhrazuje právo změny i tiskových chyb. Ani při nejlepší vůli není možné zaznamenat změny vzniklé po odeslání do tisku.